



Baixo Miño I, 2, Carrasqueira de Taboexa, As Neves

C) 235 8-9

Iolinda 80 anos  
 Primitiva 21 "(neta)"  
 Rudesinda 65 "

El niño perdido.

I, 2,

059 2) <sup>travista</sup> Y entra el niño y se sienta  
 y mientras que se calentaba  
 le preguntaba la patrona  
 de que reino y de que patria.  
 Mi madre del cielo  
 mi padre también  
 yo vine a la tierra  
 para padecer

1:29

FIN

144.

34) Dicen que no me quieres  
 porque soy pobre

Ai la...

9

126.

35) ~~I~~ ela rabeaba pola peneira, (7)  
~~I~~ ela rabeaba por peneira,  
 ela rabeaba por ter amores  
~~I~~ ela rabeaba por se casar.

130

Rabeirana (=Pandeiretada do Grove)

Pasadoble do serán:

141.

0,40 36) A la sombra estoy sudando (8)  
 y al sol me muero de frío  
 eso sí podía hacer  
 por vuestra pasión, Dios mío.

147.

=Chiquechi

Jota

151.

150 37) Ya no te quiero  
 para cuñada  
 ya no te quiero, morena,  
 no vales nada. 4,4,3,2  
 escribir

V1 153- (9) 10 16  
 V1 1511  
 169 Pasei pola tua porta  
 era no mes de xaneiro  
 as espigas no zanaio  
 eran achas de piteiro  
 (rianx.)

164.

38) Teño un caravel na horta V1 15 83  
 que reventan por nacer  
 así reventan os ollos  
 a quen (non me) pode ver. (de) V1 10 15

171.

39) Pasei pola túa porta (falado)  
 ..... era no mes de maio  
 ..... as espigas ganadas do zanaio  
 ..... eran achas de carballo

C1) 335 - 9

Iolinda 80 anos  
Primitiva 21 " (neta  
Rudesinda 65 "



Museo  
do Pobo  
Galego



Instituto de  
estudos das  
identidades

- I, 2, 174. 3.37 40) Dican que no me queres (10)  
porque soy pobre  
y una pobre con honra  
mantiene el hombre. v1 832
179. 41) /: Aghora qu'estamos ben :/  
que xa vén a barateza (pand. de Grove)  
/: van os homes a real :/  
~~que os homes~~  
quatro dan unha peseta. v1 1269g
185. 3.22 42) I-aghora que vén o novo (dt.)  
casamentos vai haber  
/: que se vai casa-la fame :/  
coa ghana de comer. v1 2246
189. 43) Emí veñen i emí veñen, (11)  
i-emí veñen i emí van  
i-as do permanente  
pra cola do pan. v1 2290g
193. 44) Aghún día i-era yo (Marux. sec. fem)  
de tu plato mejor sopa  
i ahora soy un veneno v1 832g  
de los labios de tu boca.
197. 45) Por un sí quedo<sup>do</sup> la novia (dt.)  
i-a la puerta de la iglesia  
por un sí quedo<sup>do</sup> la novia v1 1308  
y-entró libre y salió presa.
200. 46) Hai amor, hai amor, hai amante (dt. estrib.)  
hai amor, como el naveghante.  
Hai amor, hai amor, amorciño  
hai amor que che teño cariño.
204. 4.28 47) Aunque estoy aquí cantando (dt.)  
sabe Dios mi corazón  
lo tengo más amarillo v1 1531g  
que la ~~fruta~~<sup>fruta</sup> de un limón.  
Ai la la ....
210. 48) I-anque son d'alá de riba (dt.)  
da pé ~~mas do~~<sup>mas do</sup> ~~varan~~<sup>varan</sup> ... (?) v1 2054  
tamén sei bebe-lo viño,  
o tinto e maillo blanco.
216. 49) I-anque son d'alá de riba (dt.)



Museo do Pobo Galego



Instituto de Estudos das Identidades

Baixo Miño I, 2, Carrasqueira de Taboexa, As Neves

CD 235-9 -

Iolinda 80 anos  
Primitiva 21 "  
Rudesinda 65 "

I, 2, 216.

49) I-anque son d'alá de riba  
da pé do toxo molar  
tamén sen tomar amores  
tamén os sen olvidar.

(dt.)  
VI 899<sup>6</sup>

220.

5:25

50) Teñ'un amor na montaña  
teñ'un amor montañés  
teñ'un amor na montaña  
na Ribeira teño tres.

(dt.)  
VI 707<sub>5</sub>

225.

51) Foche falar mal de min,  
mal de min ós meus amores  
foide como si botaras  
agha por riba de flores.

(dt.)  
VI 993

231.

52) Eu cantar canto muj mal  
ghracia non lle boto muita  
baixan os burros do monte  
pfa montañen quen m'escuita.

(dt.)  
VI 149<sub>c</sub>

235.

53) A la una me pariron.  
y a las dos me boutazaron  
/: y a las tres tomé amores :/  
y a las cuatro me casaron.

(pand. do Grove)

239.

6:39

54) María tén boas pernas  
que llas vin no corredor  
/: nunca vin pernas tan blancas :/  
na filla dun labrador.

(dt.)  
VI 183<sub>2 c</sub>

247.

55) Sola soy, sola nací,  
sola me tuvo mi madre  
/: solita tengo de andar :/  
como la pluma nel aire.

(dt.)  
1542

249.

56) O meu home vaina feira  
vaina na feira das culleres,  
/: se mo vedes por alá :/  
tiraimo mulleres.  
d'entr'a

(dt.)  
I 321

7:33

FIN

10

254.

1) ~~Mina~~ Eu caseime  
con aquela malandrona  
ni se lava, ni se peina,  
anda feita unha porcona.

VI 1308 (12)  
VI 139